行政院新聞局出版事業登記局版臺業字第壹貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
UNITED DAILY NEWS
創辦人　王惕吾
發行人　王效蘭
今天十二大張　每份訂價拾元
第壹陸壹柒陸號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

國內稻田明年七月起採計畫性休耕

因應入關及缺水雙重因素　嘉南平原將只維持第二期稻作　雜糧三年後停止生產

【記者季良玉／台北報導】行政院農委會將從明年七月起調整我國糧食生產政策，以因應入關開放稻米進口及國內缺水的雙重不利因素影響。屆時將採計畫性休耕，有穀倉之稱的嘉南平原，因有長期缺水困擾，首當其衝，將只維持第二期稻作。

農委會已在研擬的「水旱田利用調整方案」草案中，明訂稻田休耕以缺水地區和低產量地區優先，預定六年內減少國內稻作面積百分之八。

根據農委會完成的休耕規畫，嘉南平原的稻田因依靠水庫供水，且面臨其他用水標的要求移出農業用水的壓力，未來將只保持第二期稻作，第一期將休耕轉種旱作。另外，依賴地下水灌溉地區，如屏東、雲林，也是一期稻作優先休耕轉作地區。

行政院農委會昨天祕商由省農林廳和糧食局共同草擬的「水旱田利用調整方案」草案，這項方案預定自明年七月起實施，取代已實施十二年的「稻米生產及稻田轉作計畫」，成為我國主要糧食生產政策。

會議由農委會主委孫明賢主持。

由於水旱田利用調整方案事關我國糧政的大調整，各級農政單位會商一年才完成草案。草案針對我國入關後水稻必須減少生產面積，研擬出水旱田輪作制度，水稻田如在雨季休耕，也獎勵農民儘量維持水田狀態，以發揮水田補注地下水和調節洪水的機能；在旱季，水資源昂貴地區將轉作旱作，以節省農業灌溉用水。

至於休耕面積，農政單位估算，入關第一年我國必須開放國內淡糧百分之四的國外稻米進口，逐年遞增，到第六年達百分之八；影響所及，我國稻作面積也必須在六年內縮減百分之八，由三十六萬公頃逐年遞減，到第六年僅維持三十三萬公頃。

雜糧生產方面，國內大豆、玉米、高粱等雜糧生產面積，現在仍有七萬多公頃，因入關後將開放自由進口，本國雜糧生產成本高，完全不具競爭力，將以三年時間調整。三年後生產面積為零。

至於休耕給付標準，稻田休耕每公頃給付兩萬七千元，如種植綠肥保持地力，增加四千元，如進行翻耕，再增加兩千元，如集團休耕，可多加四千元，也就是最高給付標準為一公頃三萬七千元。雜糧休耕給付標準仍在研究當中，原則上將比農民種植雜糧的收入高出一些，每公頃約三萬元。

快譯通現買現賺

大轟動

南韓前總統盧泰愚一日驅車抵達漢城地區的檢察廳辦公室，準備就有關他曾經在任內非法聚斂鉅額政治獻金一事接受偵訊。（路透社）

盧泰愚昨接受「馬拉松」訊問

檢方掌握資料可據以起訴　金泳三總統表明不會放水

【漢城記者陳觀炳／日電】南韓前總統盧泰愚今天上午出面接受檢察廳的傳訊。盧泰愚在檢察官的審問下表示，在總統執政期間，由各大企業所捐獻的政治獻金總額約五千億韓圜（約六億五千萬美元）。但他辯稱，這不是利用職權所獲得「受賄金」。由於盧泰愚躲避敏感問題，至深夜審問仍在進行中。檢察官說，將在二日凌晨二、三點結束審問。

檢察官安剛民說，包括現代、大宇等十幾家著名財團涉嫌賄賂盧泰愚，另有一百多家企業，有政治獻金的紀錄。南韓全國經濟聯合會長團等三十家大企業，將於三日開會，針對盧泰愚政治獻金的傳聞，表明財經界的立場。他們希望此次調查，不會對南韓的經濟造成衝擊。

檢察廳官員表示，盧泰愚雖然否認利用職權收取政治獻金，但檢察官已掌握資料，可依這些資料來起訴盧泰愚。檢方的傳訊對象，可能擴大到盧泰愚的家人及親屬，包括他的妻子金玉淑與女兒盧素英。

檢察官的另一調查重點，要追查盧泰愚在海外有沒有存款。因為盧泰愚的女兒在一九九〇年與她的夫婿在加州入關時，被海關扣了二十萬美元。後來美國方面查出，這筆現金是從瑞士銀行提出來的。

另外，安剛民說，檢方將調查盧泰愚如何、何時、何處收取政治黑金，尤其是南韓向美國採購F十六戰鬥機時，外傳盧泰愚曾拿了優厚的回扣。

由於盧泰愚涉及的政治獻金數目過於龐大，檢察官安剛民說，要徹底調查盧泰愚的帳戶、存摺及捐政治獻金的企業，將要花上一、三個月。

南韓反對派及民權團體天天都示威，要求政府嚴加懲罰盧泰愚。最大反對黨「新政治國民議會」發言人說：「我們強烈警告政府，調查不能放水。」

金泳三總統今天表明，政府對此事件不會「放水」。檢察官也不會有任何包庇，一定會徹底調查，使政治黑金事件真相大白。他說如果不藉這次機會將政商勾結、不法蓄財的弊端連根拔起，只會使民眾對政治更加不信任。此間政治分析家認為政府當局將會審判盧泰愚，因為民眾期待將盧泰愚繩之以法以昭公信的壓力與日俱增。但當局若引爆「這枚核彈」，非法政治獻金的流彈將會波及目前政壇的重要人物，可能包括金泳三總統。相關新聞刊九版

立院法制委員會昨初審通過修訂法織組織法

總統府參軍長編制　前二者並為改制期任　額名問顧略戰及問顧策國、政資定明

【記者尹乃馨／台北報導】在國民黨不分區立委全力護航下，立法院法制委員會昨天審通過「總統府組織法」部分條文修正案，裁撤總統府參軍長、參軍等職務，改善目前總統府文、武官併用的情況，使總統府編制更加「文官化」。

草案也訂定總統府將增設公共事務室、增置副秘書長一人，因應明年總統民選後府內業務增加需要，並加強總統與民眾溝通。

另外，草案修訂通過資政、國策顧問、戰略顧問等名額限制，並將資政、國策顧問改為任期制，明定兩職位任期「不得逾越總統任期」。

修正後的條文規定有給職資政十五人、無給職資政十五人；國策顧問有給職三十人、無給職六十人，均由總統遴聘；戰略顧問為十五人，限上將。與現行條文規定的資政「若干人」、國策顧問「二十一至四十七人」、戰略顧問「十五至二十五人」相較，較為明確、精簡。

法制委員會昨天審查的「總統府組織法」修正案，有行政院、民進黨立委蔡同榮提出的兩個版本；總統府副秘書長戴瑞明和相關首長列席備詢。

昨天出席者以國民黨不分區立委佔多數，民進黨只有林濁水、黃爾璇靠職到最後，提案人蔡同榮則是匆匆作完提案說明即離開。朝野對於裁撤參軍長、參軍，一致贊同，並認為是擺脫「軍政」色彩，總統府現代化的表徵。

世界中文報協年會今在台北揭幕

李總統將親臨致詞　本報系董事長王必成主持盛會

【台北訊】第廿八屆世界中文報業協會年會今天將在台北國際會議中心揭幕，由籌備會主任委員、聯合報系董事長王必成主持，李登輝總統將親臨致詞，一百八十多位來自全世界的中文報業代表出席這項盛會。

在兩天的會議中將討論「報紙如何因應電子媒體的挑戰」及「紙價上漲對報業經營之影響」兩個主題。今天下午的會議首先討論「紙價上漲對報業經營之影響」，將由新加坡報業控股華文報集團總經理蕭作鳴、香港天天日報主席鄧立人及中國時報總經理鄭家鐘發表演說。

明天上午由交通大學傳播科技研究所教授陳世敏及聯合報副社長楊仁烽就「報紙如何因應電子媒體的挑戰」作專題演講。閉幕之後，全體會員赴故宮博物院參觀法國羅浮宮名畫展，院長秦孝儀將親自接待。四日、五日南下拜會中興新村省府。

世界中文報業協會成立於一九六八年，由當時聯合報董事長王惕吾、香港星島日報董事長胡仙及菲律賓、泰國、馬來西亞、新加坡、美洲等中文報業代表多人於香港發起組織，目前會員報紙有一百零四家，分布於四大洲十五個國家。

國宅國貸款六萬戶優惠

施實度年今自前提　屋餘化消為會建經

【記者徐碧華／台北報導】消化餘屋大手筆，行政院經建會委員會議昨天決定大幅提高國宅計畫中貸款人民自購住宅戶數，而且自今年度實施，總計八十五、八十六兩個會計年度，政府提供六萬戶名額，比原訂計畫增加三萬一千戶。中央政府今明兩年度要各多提撥五億元。

經建會的提案，只是在明年度增加一萬戶，但是昨天與會者認為應該加速消化餘屋，於是大幅增加戶數，而且提早在今年度實施。

省市貸款自購的戶數分配如下：八十五年度台灣省為一萬八千五百戶，台北市為九千戶，高雄市為兩千五百戶；八十六年度台灣省為兩萬零三百戶，台北市六千兩百戶，高雄市三千五百戶。

由於戶數提高，政府補貼利息的負擔加重，經建會副主任委員蔡勳雄昨天說，政府只負責提供一百六十萬元、百分之五點三的利息優惠，超過一百六十萬元的部分，政府不補助，利率由銀行自行決定。他說，本來經建會打算將超過一百六十萬元部分利率調為百分之八點三，但是戶數增加之後，只能依市場利率計。

經建會指出，申請貸款自購必須是無自用住宅者，購買的實際使用坪數不得超過三十四坪，購買總價在台北市不超過六百五十萬元，台北縣轄市不超過五百五十萬元，高雄市不超過五百萬元，台中、台南、高雄縣市不超過四百五十萬元，其他台灣地區不超過四百萬元。相關新聞刊六版

今天天氣
市竹新 17°C - 25°C 0%降雨機率
市北台 17°C - 24°C 10%降雨機率
市雄高 20°C - 29°C 0%降雨機率
市中台 17°C - 28°C 0%降雨機率

殘障人士參選立委　跪爬上樓辦理登記　2
星雲法師呼籲大家　過清貧的新新生活　5
新聞焦點
●廖福本保證下月五日通過眷改條例　2
●陸怡瑩真名林翊芳　有多項前科　3
●中共放話兩岸宜進行結束敵對狀態商談　4
●全球財金雜誌評許遠東為勉強及格　6
股市行情
數指權加 4801.66 ↓ 15.38
值總交成 151.8 億

LD-9000現買現賺！
4M可轉錄IC卡
轉錄擴充IC卡
INSTANT DICT
快譯通LD-9000
(優惠1,500元+1,490元+390元+500元+1,000元=4,880元)
LD-9000主機 特價7,900元
送4M可轉錄IC卡 價值1,490元
送「英漢實用百科辭典」磁片電子書 價值390元
送轉錄器折價券 價值500元
送磁片電子書折價券 價值1,000元
免費轉錄IC卡電子書
除了好康相送外，別忘了快譯通無與倫比的主機功能：
● 八國語言，九種語言，中、英、日、粵四種發音
● 擁有兩部文法書，可從單字查詢文法及練習八大詞類常考文法實構等。
● 首創字形易混淆字，和擁有字義易混淆字及詞類變化等英文解析功能。
● 首創重音規則，同音字和擁有一字多音之辨識功能。
● 超強電腦筆記功能，並可做人像繪圖。
● 超大螢幕、超高畫質、電腦動畫及四層灰階，具立體效果生動活潑。
● 獨具一機三用　一插卡、電子書、光碟，學習全方位。
● 單字、例句、發音最多，超越其他電腦辭典。
快譯通股份有限公司
台北市光復北路11巷44號4樓
電話：(02)7623260(代表號)
劃撥帳號：16760721
展示中心：SOGO百貨7樓　新光三越站前店10樓　新光三越南西店8樓　明德春天百貨B1　大華高島屋百貨3樓　台中中友百貨A棟6樓
全省遠東百貨家電部　大統百貨8樓　大立百貨10樓
燦坤EIKO・眞光　大樂　上新聯合・新學友書局
冠全電子・泰一電氣　中華路及光華商場　全省電子專賣店
全國電子連鎖店聯合公司

名車相送大轟動！
新潮名車，週週抽，週週送，早買早寄，中獎更容易！
2 部FIAT PUNTO 1.2EL
16 部光陽ZAP 50
40 部捷安特ATB-9S
送
活動辦法：凡於活動期間購買快譯通LD-9000系列、LD-8200A、LD-7300P電腦辭典，即可獲得抽獎券一張，參加抽獎。
天王獎／2部FIAT PUNTO新潮冠軍名車（每月1部）　騎士獎／16部光陽機車（每週2部）　達人獎／40部捷安特休閒自行車（每週5部）　活動日期：84年10月1日至11月25日。
抽獎時間：於10/14起連續8週，每週六下午2:00，於新光三越西貴站前店10F快譯通專櫃公開抽獎，採循環抽獎方式，早買早寄，中獎更容易！
名單將公佈於快譯通各展示中心（詳見抽獎券），及11/11、12/9民生報。
●獲獎金額超過4,000元者，依稅法規定，須自付15%稅金。●快譯通及銷售代理商員工不得參加本活動。
斷知：為了，完美的生活　全國最大電子連鎖店　全國電子連鎖店聯合公司